

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**From:** Liaison <[Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>  
**Sent:** June 1, 2020 8:53 PM  
**To:** Liaison; fitz-morris, James (SPAC/PSPC); Roy, Cecely (SPAC/PSPC)  
**Cc:** Lord, David (Ext.); Me'Shel Gulliver Bélanger; Elizabeth Lindsay; Bryan Blom; Francesco Santostefano; Me'Shel Gulliver Bélanger; Lucie Brosseau  
**Objet:** RE: FINAL – Pour appro CM : Version révisée des remarques de la ministre Anand pour la conférence de presse du 2 juin

Bonsoir James et Cecely,

Pour votre info, je pense que vous allez bientôt recevoir du contenu complémentaire pour les remarques de la ministre. Restez à l'écoute.

HAL

**From:** Liaison  
**Sent:** June 1, 2020 6:24 PM  
**To:** James Fitzmorris <[james.fitz-morris@canada.ca](mailto:james.fitz-morris@canada.ca)>; Liaison <[Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Cecely Roy <[cecely.roy@canada.ca](mailto:cecely.roy@canada.ca)>  
**Cc:** David Lord <[David.Lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:David.Lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Elizabeth Lindsay <[Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Bryan Blom <[Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Francesco Santostefano <[Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>  
**Objet:** FINAL - Pour appro CM : Version révisée des remarques de la ministre Anand pour la conférence de presse du 2 juin

Bonsoir James,  
C'est là que nous en sommes. Mes excuses... Je n'ai aucune idée de ce qui s'est passé.

Lucie

**From:** fitz-morris, James (SPAC/PSPC) [<mailto:james.fitz-morris@canada.ca>]  
**Sent:** June 1, 2020 5:51 PM  
**To:** Liaison <[Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Cecely Roy <[cecely.roy@canada.ca](mailto:cecely.roy@canada.ca)>  
**Cc:** David Lord <[David.Lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:David.Lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Lucie Brosseau <[Lucie.Brosseau@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Lucie.Brosseau@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Elizabeth Lindsay <[Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Bryan Blom <[Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Francesco Santostefano <[Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>  
**Objet:** RE: Pour appro CM : Version révisée des remarques de la ministre Anand pour la conférence de presse du 2 juin

Bonjour,

Il n'y a pas d'autres traductions dans cette version. Il semble que ce soit la même que j'ai envoyée. Je vous la renvoie pour référence.

James

**From:** Liaison [<mailto:Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca>]

**Sent:** June 1, 2020 5:30 PM

**To:** fitz-morris, James (SPAC/PSPC) <[james.fitz-morris@canada.ca](mailto:james.fitz-morris@canada.ca)>; Liaison <[Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <[cecely.roy@canada.ca](mailto:cecely.roy@canada.ca)>

**Cc:** Lord, David (Ext.) <[david.lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:david.lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Lucie Brosseau <[Lucie.Brosseau@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Lucie.Brosseau@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Elizabeth Lindsay <[Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Bryan Blom <[Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Francesco Santostefano <[Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>

**Objet:** RE: Pour appro CM : Version révisée des remarques de la ministre Anand pour la conférence de presse du 2 juin

Bonsoir,

Comme vous l'avez demandé, voici la version révisée pour une présentation orale des remarques de la ministre en vue de la conférence de presse de demain. J'ai ajouté la traduction de la partie supplémentaire, et les fournisseurs d'écrans faciaux.

Vous pourrez enlever la phrase « *Plus tard cette semaine, le premier navire à transporter XX litres de désinfectant pour les mains doit accoster au port de Vancouver.* », car nous n'avons pas pu confirmer le nombre de litres

Est-ce que cette version peut-être considérée comme quasi-finale pour être partagée avec l'ASPC qui doit la distribuer aux interprètes?

Merci,

#### **Lucie Brosseau**

Gestionnaire, Liaison et Événements ministériels I Manager, Ministerial Liaison and Events  
Direction générale des communications I Communications Branch  
Services publics et Approvisionnement Canada I Public Services and Procurement Canada  
Portage III 16A1-64 I 11 Laurier, Gatineau, Québec K1A 0S5  
613.790.3562

**From:** fitz-morris, James (SPAC/PSPC) [<mailto:james.fitz-morris@canada.ca>]

**Sent:** June 1, 2020 3:39 PM

**To:** Liaison <[Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Cecely Roy <[cecely.roy@canada.ca](mailto:cecely.roy@canada.ca)>

**Cc:** David Lord <[David.Lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:David.Lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Lucie Brosseau <[Lucie.Brosseau@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Lucie.Brosseau@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Elizabeth Lindsay <[Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Bryan Blom <[Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Francesco Santostefano <[Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>

**Objet:** RE: Pour appro CM : Version révisée des remarques de la ministre Anand pour la conférence de presse du 2 juin

Révisions jointes.

Pensez-vous que nous pourrions avoir les parties traduites dans une heure environ...?

Nous voudrions remettre ce soir la version imprimée à la ministre.

Merci,

James

**From:** Liaison [<mailto:Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca>]

**Sent:** June 1, 2020 12:52 PM

**To:** fitz-morris, James (SPAC/PSPC) <[james.fitz-morris@canada.ca](mailto:james.fitz-morris@canada.ca)>; Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <[cecely.roy@canada.ca](mailto:cecely.roy@canada.ca)> **Cc:** Lord, David (Ext.) <[david.lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:david.lord@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Liaison <[Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Liaison@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Me'Shel Gulliver Bélanger <[MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:MeShel.GulliverBelanger@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Lucie Brosseau <[Lucie.Brosseau@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Lucie.Brosseau@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Elizabeth Lindsay <[Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Elizabeth.Lindsay@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Bryan Blom <[Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Bryan.Blom@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>; Francesco Santostefano <[Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Francesco.Santostefano@tpsgc-pwgsc.gc.ca)>

**Objet:** Pour appro CM : Version révisée des remarques de la ministre Anand pour la conférence de presse du 2 juin

Bonjour,

Veillez trouver ci-joint les remarques révisées, qui comprennent les suggestions du bureau du SM, vos propres changements et la traduction de la partie supplémentaire. Les informations ont toutes été vérifiées dans les faits et corrigées lorsque c'était nécessaire. Nous attendons encore deux confirmations, qui sont mises en évidence dans le document.

Veillez noter que le programme a confirmé ce qui suit : nous ne sommes pas encore prêts à annoncer que les écouillons seraient imprimés en 3D, nous pouvons mentionner Wazana, et nous signalons à PriMED que nous allons citer leur nom. Ils avaient déjà accepté d'être mentionnés.

Veillez fournir votre deuxième série de commentaires en utilisant cette version, si possible.

Merci,

France Gionet

---

Liaison et Événements ministériels / Ministerial Liaison and Events  
Direction générale des politiques, de la planification et des communications / Policy, Planning and Communications Branch  
Services publics et Approvisionnement Canada | Public Services and Procurement Canada  
Gouvernement du Canada | Government of Canada  
Téléphone | Telephone: 613-698-3276